

282029-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di strutture portanti – 17908 Feuerwehrgerätehaus Gettorf - TWP inkl. BPH Wärme inkl. Brandschutz

OJ S 80/2026 24/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Gettorf

E-mail: wenderoth@amtdw.landsh.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 17908 Feuerwehrgerätehaus Gettorf - TWP inkl. BPH Wärme inkl. Brandschutz

Descrizione: Fachplanung Tragwerksplanung, §51 HOAI inkl. Beratungsleistung Bauphysik Wärme, Anlage HOAI 1.2.2-1.2.3 inkl Brandschutz nach AHO heft 17

Identificativo della procedura: e25d3dc5-2948-423b-b7b4-5bfdbbbff878

Identificativo interno: DRESO_HH-2026-0017

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Gettorf

Codice postale: 24214

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1) Bewerbungsformular und Bieterplattform: Zur Angabe der notwendigen Nachweise ist zwingend (Ausschlusskriterium) ein Bewerbungsformular zu verwenden, das auf der Bieterplattform heruntergeladen werden kann (Link: (BT-15) der Bekanntmachung). Der Zugang zur Bieterplattform ist uneingeschränkt möglich. Es wird jedoch die Registrierung empfohlen! Bitte beachten Sie, dass nicht auf der Vergabeplattform registrierte Bewerber nicht über die Änderungen der Vergabeunterlagen oder die Beantwortung der Bieterfragen informiert werden können. Für den Einsatz der Bieterplattform benötigen Sie einen aktuellen Browser (z.B. Internet Explorer ab Version 7 mit aktivierten Cookies und aktuellem Java-Skript. Weiterhin muss ggf. das Up-und Downloaden von Dateien über das https-Protokoll von der Firewall gestattet sein. 2) Ausschlusskriterien 2a) Formale Ausschlusskriterien - Fristgerechter Eingang des Teilnahmeantrags (Frist siehe BT- 1311 der Bekanntmachung) gem. § 57 Abs. 1 Nr. 1 und Abs. 3 VgV, - Vollständigkeit des

Teilnahmeantrages. 2b) Rechtliche Ausschlusskriterien (siehe BT-67): - Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/ 2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 2c) Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: siehe BT-750 2d) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: siehe BT-750 2e) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit siehe BT-750 3) Bietergemeinschaften /Eignungsleihe/Unterauftragsvergabe: - Bietergemeinschaften geben eine gemeinsame Bewerbung ab. Geforderte Eigenerklärungen und/oder Nachweise sind für jedes Bietergemeinschaftsmitglied gesondert zu erklären und vorzulegen. Dazu sind die entsprechenden Seiten zu kopieren und kenntlich zu machen, von welchem Bietergemeinschaftsmitglied die/der Erklärung/Nachweis stammt. Ferner ist eine Bietergemeinschaftserklärung (Anlage zum Teilnahmeantrag) abzugeben, in der auch der Vertreter der Bietergemeinschaft mit postalischer und elektronischer Adresse zu benennen ist, - Im Fall der Eignungsleihe oder beabsichtigter Unterauftragsvergabe sind geforderte Eigenerklärungen und/ oder Nachweise von dem Eignungsverleiher/ Unterauftragnehmer vorzulegen. Der AG behält sich vor, einen Nachweis der Verfügbarkeit im Auftragsfall vor Auftragserteilung zu fordern. Auf §§ 43, 47 VgV wird verwiesen. 4) Fehlende Unterlagen Es wird darauf hingewiesen, dass der AG sich vorbehält, fehlende oder unvollständige Unterlagen und Angaben bei den Bietern im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachzufordern. Der Bieter kann jedoch nicht darauf vertrauen. 5) Fragen Enthalten die Ihnen überlassenen Unterlagen nach Ihrer Auffassung Unklarheiten, so bitten wir Sie, uns unverzüglich darauf hinzuweisen. Hinweise und Fragen sind ausschließlich über die elektronische Vergabepattform zu stellen. Die Antworten zu Fragen werden allen Bewerbern zeitgleich über die elektronische Vergabepattform zugestellt. Fragen sind bis spätestens 27.04.2026 einzureichen. 6) Referenzen Jede Referenz wird nur einmalig gewertet Die Zuordnung der Referenzen ist deutlich zu machen. 7) Bindefrist Der Auftraggeber behält sich die Verlängerung der Bindefrist vor.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Corruzione: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 6, 7 und 8

Partecipazione a un'organizzazione criminale: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 Satz 1 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Frude: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Insolvenza: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Amministrazione controllata: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Grave illecito professionale: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 3
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB
Cessazione di attività: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 Satz 2 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: 17908 Feuerwehrgerätehaus Gettorf - TWP inkl. BPH Wärme inkl. Brandschutz
Descrizione: Projektbeschreibung für das Vergabeverfahren: Neubau der Feuerwache Gettorf
Der Neubau der Feuerwache Gettorf ist ein zukunftsweisendes Projekt, das den Anforderungen einer modernen Feuerwehr gerecht wird und die Einsatzbereitschaft der Feuerwehrkräfte im Amt Dänischer Wohld nachhaltig stärkt. Das geplante Feuerwehrgerätehaus wird auf einem ca. 18.700 m² großen Grundstück an der Eckernförder Chaussee 17 in Gettorf errichtet. Die Planung erfolgt unabhängig von einer möglichen Ansiedlung der Polizeistation auf demselben Grundstück. Zielsetzung und Anforderungen Das Projekt verfolgt das Ziel, eine funktionale, kosteneffiziente und robuste Infrastruktur für die Feuerwehr zu schaffen. Die bauliche Gestaltung orientiert sich an einer kostengünstigen Gewerbehallenbauweise für die Fahrzeughalle sowie an einer pflegeleichten und langlebigen Bauweise für den Verwaltungs- und Funktionsbereich. Besondere Bedeutung wird der Inklusion beigemessen, indem barrierefreie Zugänge und Bewegungsflächen geschaffen werden. Um eine Zukunftsfähigkeit des Feuerwehrneubaus zu gewährleisten und das Klimaziel der Gemeinde Gettorf zu fördern, sollen verschiedene Nachhaltigkeitsaspekte in der Planung und Ausführung berücksichtigt werden. Raum- und Funktionsprogramm Das Raumprogramm umfasst eine Vielzahl von Funktionsbereichen, die den operativen und administrativen Anforderungen der Feuerwehr gerecht werden: 1. Fahrzeughalle und Stellplätze: • 12 Stellplätze für Einsatzfahrzeuge mit ausreichender Hallenhöhe. • Eine beheizbare Waschhalle mit Deckenkran und Montagegrube. • Rangier- und Bewegungsflächen vor der Halle sowie Stellplätze für private Fahrzeuge der Einsatzkräfte. 2. Verwaltungs- und Schulungsbereich: • Büros für die Verwaltung und Führungskräfte. • Ein Schulungsraum für bis zu 200 Personen, der flexibel teilbar ist. • Ein Bereitschaftsraum sowie ein Lagezentrum für Krisenstäbe. 3. Sozial- und Umkleieräume: • Geschlechtergetrennte Umkleieräume für 140 Personen mit PSA-Ablage. • Wasch- und Duschräume sowie Schleusen für kontaminierte Einsatzkleidung. • Ein Sanitätsraum gemäß den technischen Regeln für Arbeitsstätten. 4. Werkstätten und Lager: • Werkstätten für Atemschutzgeräte, Schlauchpflege und allgemeine Reparaturen. • Lagerflächen für Einsatzmaterial, Gefahrgut und persönliche Schutzausrüstung. • Ein Hochregallager für Spezialgeräte und Nachschubmaterial. 5. Küche und Gemeinschaftsbereiche: • Eine Großküche zur Versorgung von Einsatzkräften und Bevölkerung im Katastrophenfall. • Gemeinschaftsräume für Kameradschaftspflege und Jugendfeuerwehr. 6. Außenanlagen: • Übungsflächen mit Wasserentnahmestellen, Kletterwänden und Tiefenrettungsschächten. • Parkplätze, Fahrradständer und ein Grillplatz zur Kameradschaftspflege. Besondere Anforderungen •

Energieversorgung: Autarke Energieversorgung für eine noch festzulegende Dauer. • Technische Ausstattung: Moderne Telekommunikations- und Sicherheitssysteme, einschließlich Brandmelde- und Einbruchmeldeanlagen. • Erweiterungsmöglichkeiten: Bauliche Reserven für zukünftige Erweiterungen der Fahrzeughalle. Die konkrete Beschreibung von Nachhaltigkeitsaspekten wie Materialgesundheit, baueffizienter Gebäudekörper, Biodiversität, E-Mobilität, Regenwassernutzung ist der Projekt- und Leistungsbeschreibung zu entnehmen.
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

5.1.3. Durata stimata

Durata: 30 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Stärkung der Einsatzbereitschaft der Feuerwehr- und Katastrophenschutzkräfte

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: - Referenz 1: Eine Referenz eines Gebäudes, dass unter dem Gesichtspunkt der ressourceneffizienten Planung und Ökobilanzierung geplant und gebaut wurde, LPH 1-6, Mindesthonorarzone III, Angabe des Projektnamens +

Ansprechperson, Projekt in de letzten 10 Jahren abgeschlossen: - Referenz 2: Ein Referenzprojekt, dass in Kombination der drei Disziplinen Tragswerksplanung, Bauphysik Wärme und Brandschutz realisiert wurde, LPH 1-6, Mindesthonorarzone III, Angabe des Projektnamens + Ansprechperson, Projekt in den letzten 10 Jahren abgeschlossen

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung, dass als Berufsqualifikation der Beruf des (Beratenden) Ingenieurs gem. § 75 Abs. 2 VGV vorliegt.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (auftragsübergreifend oder auftragsbezogen) abgeschlossen wird: Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 3 Mio. EUR

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigung, dass der durchschnittliche Gesamtjahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 560.000 € beträgt (Mittelwert)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Organisation des Projektteams

Descrizione: Aussagen Teamstruktur, Einordnung Kapazitäten

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Berufliche Qualifikation des/der Projektleitenden

Descrizione: Routine/Erfahrung, persönl. Referenzen zur Aufgabenstellung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfahrung Projektteam

Descrizione: Nachweis über nachhaltige Tragwerks- und Bauphysikplanung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Honorar

Descrizione: Grundlage des Vertragsentwurfes nach HOAI

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d4944152c-19ee32568f4172c5

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.tender24.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 30 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: außer Preisblatt

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informazioni sui termini per il riesame: gem. 160 Abs. 3 GWB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Drees & Sommer SE

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Drees & Sommer SE

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Drees & Sommer SE

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Gemeinde Gettorf

Numero di registrazione: t:0434691200

Indirizzo postale: Karl-Kolbe-Platz 1

Località: Gettorf

Codice postale: 24214

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: wenderoth@amtdw.landsh.de

Telefono: +49 434691200

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-7002

Nome ufficiale: Drees & Sommer SE

Numero di registrazione: T04312000279600

Località: Kiel

Codice postale: 24118

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: katharina.busch@dreso.com

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. **ORG-7003**

Nome ufficiale: Drees & Sommer SE

Numero di registrazione: T0431 2000279600

Località: Kiel

Codice postale: 24118

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: katharina.busch@dreso.com

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-7004**

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numero di registrazione: t: 04319884542

Località: Kiel

Codice postale: 24105

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-7005**

Nome ufficiale: Drees & Sommer SE

Numero di registrazione: T: 0412000279614

Località: Kiel

Codice postale: 24118

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: katharina.busch@dreso.com

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-7006**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

0ac45203-013e-4437-b693-7b0341839bca-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Bereitstellung von erklärenden Informationen Stand 23.04.2026: Bereitstellung von weiteren erklärenden Informationen

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: acf40b21-b8c1-47ef-98f1-92522ccc240e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/04/2026 09:11:33 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 282029-2026

Numero dell'edizione della GU S: 80/2026

Data di pubblicazione: 24/04/2026